

CZ Uživatelský manuál

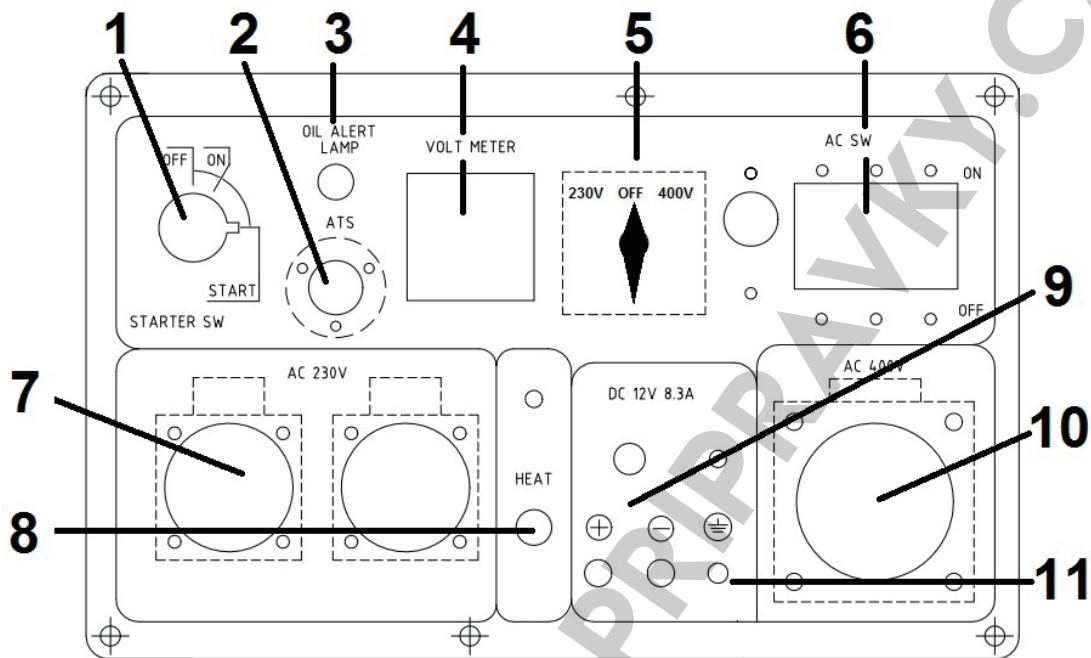
TAGRED PROFESSIONAL



TA7350TD

BENZÍNOVÝ GENERÁTOR

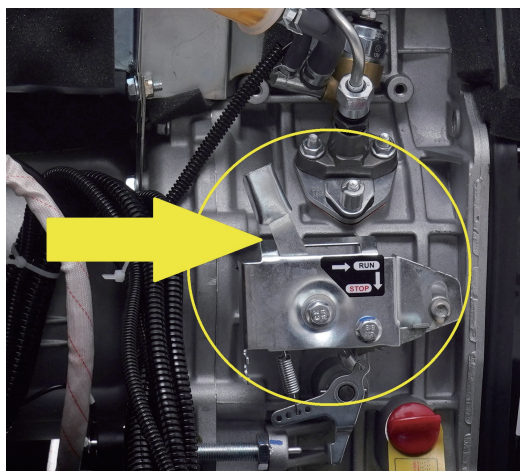
Obr. 1



Obr. 2



Obr. 3

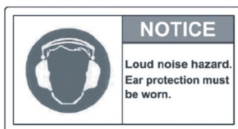


CZ**! Důležité**

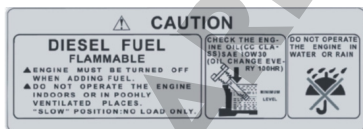
Při používání zařízení je třeba dodržovat několik bezpečnostních opatření, aby nedošlo ke zranění a poškození. Přečtěte si prosím pečlivě celý návod k obsluze a bezpečnostní předpisy. Uschovejte tento návod na bezpečném místě, aby byly informace vždy dostupné. Pokud zařízení předáte jiné osobě, předejte jí také tento návod k obsluze a bezpečnostní předpisy. Nemůžeme přijmout žádnou odpovědnost za škody nebo nehody, které vzniknou v důsledku nedodržení těchto pokynů a bezpečnostních pokynů.

1. Bezpečnostní předpisy

POZOR!
Horké povrchy.
Nedotýkejte se.



OZNÁMENÍ
Nebezpečí silného hluku.
Musí se nosit chrániče sluchu.



POZOR!
Při doplňování paliva musí být motor vypnutý.
Neprovazujte motor uvnitř nebo na špatně větraných místech
Neprovazujte motor ve vodě nebo dešti

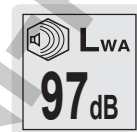
Poloha "Pomalou": Pouze bez zatížení
Před každým použitím zkontrolujte motorový olej. Používejte motorový olej typu SAE 15W40.



OZNÁMENÍ
Před prvním použitím si přečtěte přiložený návod k obsluze.



Varování!
HLADINA OLEJOVÉ NÁPLNĚ
Pokud se generátor sám zastaví, před opětovným spuštěním zkontrolujte hladinu oleje.



Zaručená hladina akustického výkonu
POZOR
Označuje nebezpečnou situaci, kdy nedodržení upozornění může vést ke zranění.

- Na generátoru nelze provádět žádné změny.
- Pro údržbu a příslušenství lze používat pouze originální díly.
- **Důležité:** Nebezpečí otravy, nevdechujte emise.
- Děti nesmí být v blízkosti generátoru.
- **Důležité:** Nebezpečí popálení. Nedotýkejte se výfukového systému ani pohonné jednotky.
- V blízkosti zařízení používejte vhodnou ochranu sluchu.

- **Důležité:** Nafta a naftové výpary jsou vysoce hořlavé nebo výbušné.
- Nikdy neprovozujte generátor v nevětraných místnostech nebo ve snadno hořlavém sousedství. Při provozu generátoru v místnostech s dobrou ventilací musí být výfukové plyny odváděny přímo ven přes výfukovou hadici.

Důležité: Toxické výfukové plyny mohou unikat i přes výfukovou hadici. Kvůli nebezpečí požáru nikdy nesměrujte výfukovou hadici na hořlavé materiály.

- **Nebezpečí výbuchu:** Nikdy neprovozujte generátor v místnostech s hořlavými materiály.
- Rychlost přednastavená výrobcem je není dovoleno měnit. Mohlo by dojít k poškození generátoru nebo připojeného zařízení.
- Generátor zajistěte proti posunutí a převrácení během přepravy.
- Umístěte generátor alespoň 1 m od budov a zařízení k němu připojených.
- Umístěte generátor do bezpečné, rovné polohy. Neotáčejte, nenaklánějte ani neměňte polohu generátoru, když pracuje.
- Při přepravě a doplňování paliva do generátoru vždy vypněte motor.
- Ujistěte se, že při doplňování paliva do generátoru se žádné palivo nerozlilo na motor nebo výfukové potrubí.
- Nikdy neprovozujte generátor za deště nebo sněhu.
- Nikdy se nedotýkejte generátoru mokřýma rukama.
- Chraňte se před elektrickým nebezpečím. Při práci venku používejte pouze prodlužovací kabely, které jsou schváleny pro venkovní použití a jsou příslušně označeny (H07RN..).

- Celková délka použitých prodlužovacích kabelů nesmí přesáhnout 50 m pro 1,5 mm² a 100 m pro 2,5 mm².

- Nesmí být prováděny žádné změny v nastavení motoru nebo generátoru.

- Opravy a seřizovací práce smí provádět pouze autorizovaný vyškolený personál.

- Nedoplňujte palivo a nevyprazdňujte nádrž v blízkosti otevřených světel, ohně nebo jisker. Nekuřte!

- Nedotýkejte se žádných mechanicky poháněných nebo horkých částí. Neodstraňujte bezpečnostní kryty.

- Nevystavujte nářadí vlhku nebo prachu. Přípustná okolní teplota – 10 až + 40°C, max. nadmořská výška 1000 m, relativní vlhkost: 90 % (bez kondenzace)

- Generátor je poháněn spalovacím motorem, který produkuje teplo v oblasti výfuku (na opačné straně hrdel) a vyústění výfuku. Měli byste se proto vyhýbat těmto povrchům kvůli riziku popálení kůže.

- Hodnoty uvedené v technických údajích pro hladinu akustického výkonu (LWA) a hladinu akustického tlaku (LWM) jsou emisní hodnoty a nemusí se jednat o spolehlivé hodnoty na pracovišti. Jak

existuje korelace mezi úrovněmi emisí a imisí, hodnoty nejsou spolehlivým základem pro rozhodování o dalších opatřeních, která mohou být potřebná. Faktory ovlivňující skutečnou uživatelskou úroveň imisí zahrnují vlastnosti pracovního prostoru, další zdroje zvuku atd. počet strojů a dalších procesů v okolí, jakož i časové rozpětí, ve kterém je operátor vystaven hluku. Také povolená úroveň imisí se může v jednotlivých zemích lišit. Nicméně s těmito informacemi je uživatel schopen lépe posoudit související nebezpečí a rizika.

- Nikdy nepoužívejte vadné nebo poškozené elektrické zařízení (to platí i pro prodlužovací kabely)

CZ

CZ a zástrčkové spoje).



POZOR!

Přečtěte si všechny bezpečnostní předpisy a pokyny.

Jakékoli chyby při dodržování bezpečnostních předpisů a pokynů mohou vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému zranění.

Uschovejte všechny bezpečnostní předpisy a pokyny na bezpečném místě pro budoucí použití.

2. Panel

1. Zámek zapalování
2. Zásuvka ATS
3. Kontrolka tlaku oleje
4. Voltymetr
5. Přepínač 230V/400V
6. Bezpečnostní vypínání 400V 3
7. Zásuvky 2 x 230V
8. Spínač přehřívání
9. 1 x 12V d.c. konektor
10. 1 x 400V konektor
11. Uzemnění

3. Dodané položky

- Generátor
- 12V adaptérový kabel
- Sadá pro montáž baterie
- Očkový klíč

4. Správné použití

Zařízení je určeno pro všechny aplikace, které vyžadují střídavé napětí 230V/400V nebo stejnosměrné napětí 12V. Dodržujte omezení uvedená v dodatečných bezpečnostních pokynech. **Generátor je určen k napájení elektrického nářadí a světelných zdrojů.** Při používání zařízení s domácími spotřebiči prosím zkontrolujte jejich vhodnost v souladu s příslušnými pokyny výrobce. V případě pochybností se zeptejte autorizovaného prodejce.

Stroj se smí používat pouze k předepsanému účelu. **Jakékoli jiné použití je považováno za případ zneužití.** Uživatel / provozovatel, nikoli výrobce, ponese odpovědnost za jakékoli škody nebo zranění jakéhokoliv druhu způsobené v důsledku toho.

Vezměte prosím na vědomí, že naše zařízení nebylo navrženo pro použití v komerčních, obchodních nebo průmyslových aplikacích. Naše záruka bude neplatná, pokud je stroj používán v komerčních, obchodních nebo průmyslových podnicích nebo pro ekvivalentní účely.

5. Technické údaje

Generátor	Synchronní
výkon S1	
	4200 W/400 V 3~; 3000 W/230V~ Trvalý
Maximální výkon (S2 5min.):	
Max. 5000 W/400 V 3~; Max. 3300 W/230 V~	
Trvalé napájení S1 (12 V d.c.)	100 W
Jmenovité napětí	2x 230V~/1x 400V~/1x 12V d. C.
Jmenovitý proud:	
	13 A (230 V~/) / 7,6 A (400 V 3~/) / 8,3 A (12 V DC)
Frekvence	50Hz
Přemístění	418 ccm
Palivo	Diesel
Kapacita nádrže motorový olej:	12,5 litru
	1,65 l (15W40)
Hmotnost:	114 kg
Hladina akustického výkonu LWA:	97 dB (A)

Účinník $\cos \varphi$:	1.0
Výkonová třída:	G1
Max. nadmořská výška:	1000 m
Údaje o baterii:	12V / 30 Ah

Provozní režim S1 (nepřetržitý provoz)

Stroj lze nepřetržitě provozovat s uvedeným výkonem.

6. Před spuštěním zařízení

Důležité. Zařízení musí být před spuštěním naplněno motorovým olejem a motorovou naftou.

.. Připravte a připojte baterii (Důležité. Baterie není součástí dodávky.) Zajistěte baterii v jednotce pomocí montážní sady pro baterii.

Nejprve připojte červený kabel (+) a poté černý kabel (-) k baterii.

.. Zkontrolujte hladinu nafty a v případě potřeby ji doplňte.

.. Ujistěte se, že zařízení má dostatečné větrání.

.. Zkontrolujte bezprostřední okolí generátoru.

.. Odpojte všechna elektrická zařízení, která již mohou být připojena ke generátoru.

6.1 Elektrická bezpečnost:

.. Elektrické přívodní kabely a připojená zařízení musí být v bezvadném stavu.

.. Generátor smí být provozován pouze se zařízením, jehož parametry napětí odpovídají výstupnímu napětí generátoru.

.. Nikdy nepřipojujte generátor ke zdroji napájení (zásuvka).

.. Udržujte délku kabelu ke spotřebiteli co nejkratší.

6.2 Ochrana životního prostředí

.. Znečištěný údržbový materiál a provozních materiálů na příslušném sběrném místě.

.. Recyklujte obalový materiál, kov a plasty.

6.3 Připojení k zemi

Pouzdro je možné připojit k zemi, aby se vybila statická elektřina. K tomu připojte jeden konec kabelu k uzemňovací přípojce na generátoru (obr. 1/pol. 11) a druhý konec k vnějšímu uzemnění (např. zemnicí tyč).

7. Provoz

7.1 Startování motoru

.. Zkontrolujte, zda je mechanický spínač (obr. 3) nastaven na „RUN“.

Důležité!

Přepínač výkonu je nastaven z výroby a nesmí se měnit.

.. Nastavte vypínač ON/OFF (obr. 1/položka 1) do polohy

“ON” pomocí klíče.

.. Vytáhněte dekompresní kabel a pomocí klíče přepněte spínač ON/OFF do polohy „Start“.

Uvolněte dekompresní spínač po cca. 5 sekund a motor naskočí.

.. Když motor běží, otočte vypínač ON/OFF do polohy „ON“.

.. Pokud motor nenastartuje ihned

(zejména pokud byla nádrž dříve prázdná nebo poté, co jste vyměnili naftový filtr), opakujte startovací postup opětovným zatažením za dekompresní lanko.

CZ 7.2 Připojení spotřebičů ke generátoru

- .. Nastavte přepínač (obr. 1/položka 5) doleva použít zásuvky 230V~.
- .. Nastavte přepínač (obr. 1/položka 5) do polohy právo aktivovat zásuvku 400V 3~.
- .. Generátor je vhodný pro spotřebiče střídavého napětí pro 230 V~ a 400 V 3~.
- .. Generátor může být také vystaven trvalému zatížení 12 V DC 100 W (obr. 1/položka 9).
- .. Elektrocentrálu není vhodné zapojovat do domovní sítě jako domácí nouzový zdroj. Mohlo by dojít k poškození generátoru nebo jiného elektrického zařízení.

Poznámka: Některé elektrické spotřebiče (skládačky, vrtačky atd.) mohou mít vyšší spotřebu energie při použití ve ztížených podmínkách. Některé elektrické spotřebiče (například televize, počítače atd.) by neměly být napájeny generátorem. V případě pochybností se obraťte na výrobce vašeho spotřebiče.

7.3 Vypnutí při přetížení

Generátor je vybaven ochranou proti přetížení. To izoluje příslušné zásuvky, pokud dojde k přetížení.

Důležité. Pokud k tomu dojde, snižte elektrický výkon, který odebíráte z generátoru, nebo odstraňte všechny vadné připojené spotřebiče. Důležité. Vadné pojistky proti přetížení musí být nahrazeny pouze pojistkami proti přetížení stejné konstrukce a se stejnými výkonovými údaji.

Pokud je nutná oprava, kontaktujte prosím své zákaznické servisní středisko.

12V DC konektor

Pokud dojde k přetížení, konektor 12V DC (Obr. 1/Položka 9) bude odpojen od napájení.

Konektor 12V DC lze znovu připojit stisknutím spínače přetížení (obr. 1/položka 9).

Zásuvky 230V~
Pokud dojde k přetížení, budou zásuvky 230V~ (obr. 1/položka 7) odpojeny od napájení. Zásuvky 230V~ můžete restartovat stisknutím spínače přetížení (obr. 1/položka 6).

Zásuvky 400V 3~ zásuvka
Pokud dojde k přetížení, zásuvka 400V 3~ (obr. / položka 9) bude odpojena od napájení. Zásuvky 400V 3~ můžete restartovat stisknutím spínače přetížení (obr. /položka 6).

7.4 Vypnutí motoru

.. Než generátor vypnete, nechte jej krátce běžet bez spotřebičů, aby mohl „vychladnout“.

.. Posuňte vypínač ON/OFF (obr. /položka 1) do polohy „OFF“ pomocí klíče.

.. Zavřete palivový kohout.

Poznámka: Motor lze také zastavit stisknutím mechanického spínače (obr. 3). V tomto případě je nutné před opětovným nastartováním posunout páku (obr. 3) zpět doprava, dokud nezapadne.

8. Údržba

Před čištěním a údržbou jednotky vypněte motor.

V pravidelných intervalech odstraňujte ze stroje prach a nečistoty. Čištění se nejlépe provádí jemným kartáčkem nebo hadříkem.

.. K čištění plastových dílů nikdy nepoužívejte žíravé prostředky.

.. Vyjměte naftovou směs z generátoru, pokud jej nehodláte delší dobu používat

Důležité: Okamžitě vypněte stroj a kontaktujte servisní středisko:

- .. V případě neobvyklých vibrací nebo hluku.
- .. Pokud se motor zdá být přetížený nebo běží nerovnoměrně.

8.1 Výměna oleje a kontrola hladiny oleje (před použitím stroje)

Motorový olej by měl být poprvé vyměněn při zahřátém motoru po cca. 20 hodin služby. Poté se musí motorový olej vyměnit každých 100 hodin provozu, když je motor teplý.

- .. Používejte pouze motorový olej (15W40)
- .. Umístěte generátorovou jednotku na vhodnou plochu povrch

- .. Uvolněte šroub pro plnění oleje
- .. Povolte vypouštěcí šroub oleje a vypusťte teplý motorový olej vypouštěcím kanálkem do nádoby.

.. Po vytečení veškerého oleje utáhněte vypouštěcí šroub oleje a vyčistěte vypouštěcí kanál hadříkem.

- .. Doplňte motorový olej až po horní značku na měrce oleje.

Důležité: Pro kontrolu hladiny oleje nezašroubujte měrku, jednoduše ji zasuňte až k závitu.

- .. Použitý olej řádně zlikvidujte.

8.2 Čištění vzduchového filtru

.. Vzduchový filtr před každým použitím zkontrolujte, vyčistěte popř. v případě potřeby jej vyměňte.

- .. K čištění součástí nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky nebo benzín

Vyčistěte prvky poklepáním na rovný povrch.

9. Zimní provoz

Vzhledem k tomu, že generátor je poháněn naftovým motorem, je třeba při jeho používání v zimě dodržovat zvláštní opatření.

Použijte „zimní naftu“ k provozu diesellového generátoru při venkovních teplotách mezi -3°C až -10°C . Přechod na zimní naftu probíhá v různých časech v závislosti na zemi, obecně je to kolem konce října. Kdy má být tato změna provedena, se můžete zeptat na své čerpací stanici.

.. Pokud používáte diesellový generátor pravidelně, nemusíte dělat žádná opatření, protože přechod na zimní naftu probíhá automaticky.

.. Pokud generátor na podzim delší dobu nepoužíváte, ale chcete jej znovu použít v zimě, doporučujeme nechat nádrž téměř prázdnou nebo ji vypustit, jak je popsáno v bodě 8.4.

.. Zeptejte se na své čerpací stanici, kdy byste měli přejít na zimní naftu a natankovat zimní naftu do nádrže před nástupem venkovních teplot mezi -3°C a -10°C .

.. Pokud motorová nafta stále zamrzá, musíte diesellový generátor na dobu přibližně 12 hodin přemístit na místo, kde je teplota přibližně $+10^{\circ}\text{C}$.

.. Pokud je nádrž naplňována a plná s normální naftou, měla by se vypustit, jak je popsáno v bodě 8.4.

.. Poté naplňte nádrž zimní naftou.

.. Pokud je nádrž mezi prázdnou a poloplnou, jednoduše do ní natankujte zimní naftu.

10. Likvidace a recyklace

Jednotka je dodávána v obalu, aby nedošlo k jejímu poškození při přepravě. Tento obal je surovinou, a proto může být znovu použit nebo může být

11. Odstraňování problémů

CZ

Chyba	Příčina	Řešení
Motor nespouští	<ul style="list-style-type: none">- Spínač tlaku oleje selhal (červená LED (obr. 1/položka 3)- Bez nafty- Mechanický spínač (obr. 3) nastaven na "STOP"- Dieselový filtr je ucpaný- Vzduchový filtr je znečištěný- Dieselový filtr zamrzl kvůli nízké venkovní teplotě	<ul style="list-style-type: none">- Zkontrolujte hladinu oleje, doplňte motorový olej- Doplňte naftu- Nastavte mechanický spínač na "RUN"- Vyčistěte nebo vyměňte naftový filtr- Vyčistěte nebo vyměňte vzduchový filtr- Postupujte podle popisu v bodě „Zimní provoz“
Generátor má příliš nízké nebo žádné napětí	<ul style="list-style-type: none">- Vadný regulátor nebo kondenzátor- Vypnul nadproudový jistič- Opatřené uhlíkové kartáče v generátoru	<ul style="list-style-type: none">- Kontaktujte autorizovaný prodejní servis- Stiskněte spínač a snižte spotřebu- Kontaktujte autorizovaný prodejní servis